

全国成人高等教育英语（非专业）系列教材 **本科**

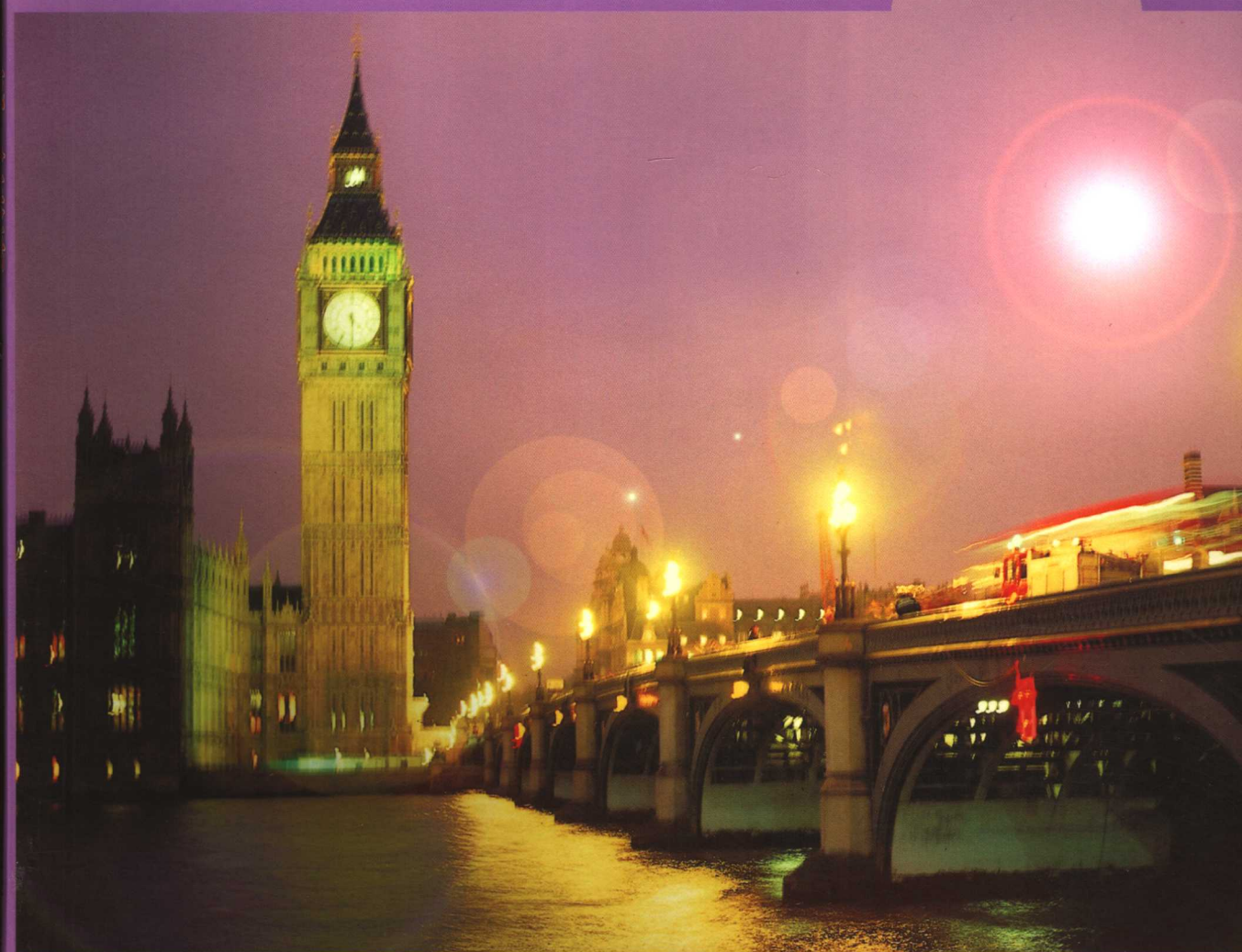
# 成人英语

College English for Adults

主编 诸允孟 谢福之

首都师范大学成人教育学院组编

(上册)



首都师范大学出版社

CAPITAL NORMAL UNIVERSITY PRESS

首都师范大学成人教育学院组编

全国成人高等教育英语（非专业）系列教材 **本科**

# 成人英语

College English for Adults

(上册)

主编	诸允孟	谢福之
编者	吕凤萍	李朝霞
	高 慧	巩向飞
	李兴志	寥开奉
主审	何向明	王 志
美国顾问	Dr. Mitchell Rice	
	Dr. Scott Guildry	



首都师范大学出版社

CAPITAL NORMAL UNIVERSITY PRESS

**图书在版编目(CIP)数据**

成人英语.上册/诸允孟主编. —北京:首都师范大学出版社,2006.2  
(全国成人高等教育英语(非专业)系列教材·本科)

ISBN 7-81064-898-5

I. 成… II. 诸… III. 英语—成人教育:高等教育—教材 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 013865 号

全国成人高等教育英语(非专业)系列教材·本科  
CHENGREN YINGYU

**成人英语(上册)**

诸允孟 谢福之 主编

---

首都师范大学出版社出版发行

地 址 北京西三环北路 105 号

邮 编 100037

电 话 68418523(总编室) 68982468(发行部)

网 址 www.cnup.cnu.cn

E-mail cnup@mail.cnu.edu.cn

北京嘉实印刷有限公司印刷

全国新华书店发行

版 次 2006 年 2 月第 1 版

印 次 2006 年 2 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 7-81064-895-5/H·38

开 本 787mm×1092mm 1/16

印 张 16.75

字 数 396 千

定 价 25.00 元

---

版权所有 违者必究

如有质量问题 请与出版社联系退换





## 序

经首都师范大学立项、由诸允孟老师主编的全国成人高等教育英语系列教材《成人英语》即将付样出版,我很高兴看到这套教材的面世。

我国实行成人高等教育以来,伴随着全球化的进程,英语热持续高涨。各教育行政部门及成人高校对此都给予了相当重视。成人高等教育英语教学大纲和考试大纲屡经修改,日臻完善。但迄今为止,并无一套现存的统编教材可资使用。因此,如何打造一套成人高等教育英语精品教材,不仅成为各成人高校共同关注的一大课题,同时也是成人高等教育英语取得突破性发展的瓶颈之一。

学习活动是在学习对象与学习主体这两个端点之间所展开的一种知识传递、思维发展、能力培养和情感交流的过程。一部教材所关注的最基本、最重要的应当是对知识体系本身的科学组织和对学习者学习特点的深入理解这两大方面。只有以此为基础,才能产生先进的学法和教法。一部成人教育教材在立足大纲的同时,必须基于成人学习的特点,对学习内容进行采撷和组织。

我们知道,成人学生的认知能力和非智力因素与青少年有所不同。比如,在成人的记忆能力中,其有意识记、意义识记、抽象识记占主导地位。成人在实验要求识记的条件下,所表现出来的记忆能力,大大低于他们实际存在的自发记忆能力。而成人记忆力的下降,与他们没有主动地对材料进行组织加工有关。实际上,成人更容易保持那些有意义、并结合于自己已有知识结构中的信息。如果成人能对材料采取一定的策略进行加工,其记忆成绩肯定会有所提高。再比如,成人的学习兴趣具有特定性、实用性和持久性等特点,由于成人自我概念的发展,社会角色的制约,其学习兴趣并非“以学科为中心”,而是指向“以问题为中心”,有一种执着的、稳定的和学以致用追求。因此,



## College English for Adults

成人教育英语教材必须能满足“我能从这个教材中获得什么”的要求，使他们能真正体验到迅速融入全球化时代的成功喜悦。

这套教材正是基于上述认识而做出了一些宝贵的探索。教材贯彻了“理论联系实际”、“学用结合”、“各种能力并重”以及“教、学、考”三者相互照应等原则，严格按照《全国各类成人高等教育英语（非专业）教学大纲》以及《全国各类成人高等教育英语（非专业）考试大纲》的要求来选材编写。内容文理兼顾，体裁广泛，题材新颖，语料真实，并富有创意地镶入了一个个精粹的谚语和诙谐的幽默；体例实用，各单元结合课文随学随练；注解清晰全面，信息丰富，便于自学，利于备考，让您每迈一步都能有一份成就感；技能方面帮助您总结语法及词汇规律，透彻生动，并强化听说技能，特别是实用交际能力等训练。全套教材融贯了“以语言为基础，以学生为中心”的编写思路，注重创意义真切生动、心情轻松愉快的英语学习语境，激活您学习英语的兴趣和潜力，使您体验到“英语原来这么有趣、这么有用、这么易学”，真正从“要我学”转变为“我要学”，成为兴趣浓厚、信心倍增的乐学者、善学者。

主编诸允孟老师长期讲授首都师范大学研究生英语和成人高等教育英语等课程，学术功底深厚，教学理念先进，教学经验丰富。他曾主编过多种教辅与教材，颇受好评。其他编者也是多年工作在大学英语教学和成人英语教学第一线的资深专家和老师。我对他们的辛勤劳动表示诚挚的谢意，并深信这套教材能使您开卷有益。祝您“试”“试”顺利。

首都师范大学成人教育学院院长

黄建平



## 编写说明

在我国当前的成人高校公共英语教学中,教材是一个突出的问题。由于受种种客观条件的制约,目前统编成人高校公共英语教材几乎没有,大部分成人院校只能靠使用普通高校的公共英语教材来进行日常的教学。实际上,由于教材的因素,很多教师根本不知道应该讲授些什么,学生也不知道应该学习些什么,从而导致教学方式呆板、无的放矢和没有“新”内容的教学过程时有发生。学生觉得课程枯燥乏味,兴趣日益减少,教学效果不够明显。为了真正提高成人英语教学质量,使学生确实能够利用英语这一工具来学习国外的先进科学技术,成人英语教学的教材必须实行全面改革。但教材的选择必须具有科学性,选编的教材必须与学生各阶段的知识能有机地衔接在一起,这样才能保证和发挥教材在培养语言能力中的作用。与此同时,教学方法也应该大力改进,改进的目标应该以突出“新颖”为主,让学生能在新鲜感的作用下,趣味盎然地进行学习。改进后的教学方法应是以锻炼学生语言实际运用能力为主要教学目的。

著名的加拿大教学法专家,L2 教学权威 H. H. Stern 曾明确指出,“学会如何学习可能是 L2 教学大纲最重要的问题”。他认为,因为“在校学习不可能使学生能应付一个不断变化的世界中所有新问题”,所以,教育者需要开发学生的“自主性”(autonomy),“给他们自助的能力,以及独立学习的能力”,使其成为“自主的 L2 学习者”,即一个能“聪明地、有选择地、有效地处理语言学习任务的学习者”(1997)。实际上,自主学习既是“自主的 L2 学习者”的根本学习策略,同时也是他们的学习目标:在自主学习过程中学会自主学习。只有这样,学生们在离开教师和课堂乃至大学毕业后才能独立进行英语学习和交际,并能在使用中不断提高英语水平,从而能从容地应对日趋国际化的生存环境的挑战。

和其他语言一样,英语也具有实践性和创造性两大特点。可是,多年来,我们已经习惯了将英语更多地看作是一个相对固定的知识系统而忽略它的实践性和创造性,从而不遗余力地向学生灌输该系统的“规则”,使教学蜕变为“讲学”,剥夺了学生在英语学习中的自主性。如果我们不将学习的主动性交还给学生,那么成人高校的公共英语教学只会变成另外一门需要死记硬背的功课而已。

随着我国改革开放步伐的加快,社会各方面对大学生的外语学习,尤其是他们的外语应用能力,提出了更高的要求,要求他们不仅要具有较好的阅读能力,

# College English for Adults

而且还要有一定的听、说、写、译的能力。为了克服困难,接受挑战,使成人英语教改能进一步地深化,首都师范大学成人教育学院组织编写了《成人英语》(College English for Adults)。这套教材承载着我们新的教学理念,是我院教学改革的一项重要成果。在编写过程中,我们始终把强调学生的自主学习作为教材编写的指导方针。我们深信,通过教师的“精讲”和学生的“多练”,通过读、听、说、写、译等全方位的各种形式的课堂内外实践,从而能培养学生具有较扎实的英语语言基础和较强的英语综合应用能力。

全国成人高等教育英语系列教材《成人英语》(College English for Adults)共四册,包括专科段上下册与本科段上下册,每册有10个单元。《成人英语》(专科段)每个单元都是由 Introduction (包括谚语和幽默小故事); Section A: Listening and Speaking; Section B: Text A; Section C: Exercises; Section D: Text B; Section E: Grammar Focus; Section F: Easy English for Fast Reading (轻松英语快速阅读)等部分组成;《成人英语》(本科段)每个单元都是由 Introduction (包括谚语和幽默小故事); Section A: Text A; Section B: Exercises; Section C: Text B; Section D: Grammar Focus; Section E: Reading for Delight (趣味阅读)等部分组成。

与其他类型教材相比,本套教材具有如下的显著特点:

1. 严格按照《全国各类成人高等教育英语(非专业)教学大纲》以及《全国各类成人高等教育英语(非专业)考试大纲》的要求来编写,这是我们选材的依据与出发点。
2. 文章内容文理兼顾,这为成人高等教育英语教学及其改革起到导向与规范作用。
3. 认真贯彻“理论联系实际”、“学用结合”、“各种能力并重”以及“教、学、考”三者相互照应等原则。
4. 克服忽视听说技能训练的弱点,加强听说技能,特别是实用交际能力等的训练。
5. 文章题材新颖,体裁广泛,其内容、语言特色等能与时代旋律有机结合。
6. 以语言为基础,以学生为中心。一本教材成败的关键在于能否将学生的被动接收转化为主动学习,因此,我们在编写过程中始终坚持让学生能在比较愉快、轻松的氛围中学习英语,掌握学习英语的技巧,想方设法将枯燥的语言学习变得兴趣盎然。
7. 结合课文,边学边练;体例新颖,便于教学;内容充实,利于备考。
8. 注解详细,适合自学。考虑到成人高校学生上课时间不多,他们主要是



通过自学的方式去学习英语,因此,教材中每篇课文后都有较详细的注释。这些详细的注释有利于使用本教材的读者加深对课文的理解,因此教师不必再花太多的宝贵课堂教学时间去讲解课文,而可以将更多的课堂时间用在提高学生的语言应用能力上,从而使学生真正成为课堂教学的主角。

9. 轻松英语阅读,培养学习兴趣。为了使英语学习不再像以往那样枯燥无味,使学生能够真正从“要我学”转变为“我要学”,使他们知道“英语原来这么有趣”,我们在编写时安排了一个个诙谐幽默的故事和一些匠心独具、慧眼独具的连珠妙语。

10. 《成人英语》对阅读课文的长度以及生词出现的数量都有适当的控制。根据第二语言或外语习得理论,阅读文章的长度和生词量之间应该有一定的比例关系。课文长度是一个值得注意的问题:课文过长,会造成课堂教学操作上的困难;课文过短,会使生词相对集中;生词量过多,会造成学习者理解上的困难,而频繁的查阅生词会挫伤学习者的阅读积极性。

11. 每课均涉及同一主题,两篇文章各有侧重。围绕这些与学生生活和工作息息相关的热门话题,学生可以在教师的指导下充分发挥其学习的主动性,进行一定的语言活动,提高语言的应用能力。由于话题相同,词汇复现率大大提高,有助于学生提高单词记忆效果。

本套教材的编者都是长期工作在大学英语教学和成人英语教学第一线的专家和教师,他们对中国学生学习英语的特点有多年的研究。在教材编写过程中,我们始终坚持以最新的语言学理论成果来指导选材,充分考虑到成人学生的学习特点,使得本套教材具有了上述特色。我们真诚地希望这些编写特色能有助于提高读者的自学效率。

本教材的编写得到了首都师范大学成人教育学院的大力支持,他们将本教材列入“2005年首都师范大学成人教育教材建设基金立项项目”并给予了资助。值此教材出版之际,谨向首都师范大学成人教育学院表示衷心的感谢。首都师范大学出版社为本书的尽早出版也做了大量的工作,他们对教材的编写、版式、结构等提出了许多宝贵的意见,为本书增色不少,也谨在此向他们表示衷心的感谢。由于水平有限,加之时间紧张,教材一定还有许多不尽如人意之处,我们恳请使用教材的读者能提出宝贵的意见和建议,使之更能满足广大读者的需求。

诸允孟

2006年元月于首都师范大学





# CONTENTS 目录

<b>Unit 1 The Pleasure of Reading (读书的乐趣)</b> .....	1
Section A: Text A: On Reading .....	4
Section B: Exercises .....	9
Section C: Text B: Reading Brings New Companions .....	12
Section D: Grammar Focus: Noun .....	16
Section E: Reading for Delight: Quick Thinking .....	21
<b>Unit 2 Solving the Puzzles (揭秘)</b> .....	23
Section A: Text A: Winter Sleep .....	26
Section B: Exercises .....	30
Section C: Text B: Why We Walk in Circles .....	33
Section D: Grammar Focus: Article .....	37
Section E: Reading for Delight: The New Doctor .....	41
<b>Unit 3 Roman and Greek Myths (罗马、希腊神话)</b> .....	43
Section A: Text A: The Gift of Fire .....	46
Section B: Exercises .....	51
Section C: Text B: The Vanished City .....	53
Section D: Grammar Focus: Pronoun .....	58
Section E: Reading for Delight: A Cheap Meal .....	62
<b>Unit 4 Famous People's Anecdotes (名人轶事)</b> .....	63
Section A: Text A: Around Today's World with Jules Verne .....	66
Section B: Exercises .....	72
Section C: Text B: Dr. Johnson and His Father .....	74
Section D: Grammar Focus: Numeral .....	81
Section E: Reading for Delight: Not a Small Problem .....	84

# College English for Adults

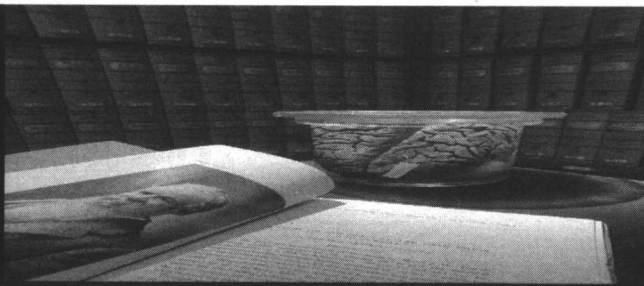
<b>Unit 5 Romantic and Moving Stories (浪漫感人)</b> .....	85
Section A: Text A: The Silver Elephant .....	87
Section B: Exercises .....	93
Section C: Text B: The Letter .....	96
Section D: Grammar Focus: Adjective and Adverb .....	102
Section E: Reading for Delight: The Package .....	109
 <b>Test Paper 1</b> .....	 110
 <b>Unit 6 Things Happening around You (身边趣事)</b> .....	 121
Section A: Text A: Water .....	124
Section B: Exercises .....	129
Section C: Text B: The Rose .....	132
Section D: Grammar Focus: Tense .....	137
Section E: Reading for Delight: A Sad Story .....	142
 <b>Unit 7 Elephants (大象)</b> .....	 143
Section A: Text A: Elephants .....	146
Section B: Exercises .....	150
Section C: Text B: Taming the Elephant .....	153
Section D: Grammar Focus: Passive Voice .....	158
Section E: Reading for Delight: The Best Salesman in the World .....	161
 <b>Unit 8 Popular Science (科普常识)</b> .....	 163
Section A: Text A: Light .....	166
Section B: Exercises .....	171
Section C: Text B: Gravity .....	174
Section D: Grammar Focus: Infinitive and Participles .....	178
Section E: Reading for Delight: Your Need Is Greater Than Mine .....	184



<b>Unit 9 Western Cultures (西方文化)</b> .....	185
Section A: Text A: Legends of Love .....	188
Section B: Exercises .....	192
Section C: Text B: Dating Patterns in U. S. A. ....	195
Section D: Grammar Focus: Subjunctive Mood .....	200
Section E: Reading for Delight: Violin lessons .....	204
 <b>Unit 10 War and Peace (战争与和平)</b> .....	205
Section A: Text A: From the Jaws of Death .....	208
Section B: Exercises .....	216
Section C: Text B: The Mysterious Warship .....	219
Section D: Grammar Focus: Emphasis and Inversion .....	223
Section E: Reading for Delight: Not So Stupid .....	228
 <b>Test Paper 2</b> .....	229
 <b>Glossary</b> .....	240

**Text A On Reading**

**Text B Reading Brings New Companions**



# **Unit 1**



***he Pleasure of Reading***

**( 读书的乐趣 )**





**名言佳句 Quotations & Sayings**

Every dog has its day.

人人皆有得意时。

Every man is the master of his own fortune.

每个人都是他自己命运的主人。

Every man has his weak side.

弱点人人有,完人世间无。

Eye for eye, tooth for tooth.

以牙还牙。

Facts speak louder than words.

事实胜于雄辩。



**A Joke**

**A Clever Reply**

Betty: Black hens are cleverer than white ones, aren't they?

Larry: How do you know that?

Betty: Well, the black hens can lay white eggs, but the white hens can't lay black ones.

**聪明的回答**

贝蒂:黑母鸡比白母鸡聪明,对吗?

拉里:你怎么知道?

贝蒂:呃,黑母鸡会下白蛋,但白母鸡不会下黑蛋。



## College English for Adults

### Section A

### Text A

#### On Reading

I'm glad to know you enjoyed the books I sent you for Christmas. 1  
Your letter of thanks was very well written and I congratulated you on being able to write so well.

You ask me for advice on reading. That's a very difficult request. I always hesitate to advise my friends on what to read. How can I possibly 5  
know what will interest other people? And you don't say in your letter what you want to read.

What you do say is that you're very fond of reading, and I'm delighted at that. Do you know the essays of Francis Bacon, who lived about the same time as Shakespeare? They're full of good advice about reading. 10  
Here is a bit from the essay "*Of Studies*".

"Some books are to be tasted, others to be swallowed, and some few to be chewed and digested."

I can't give you better advice than that. It tells you how to read books of different kinds. I suppose most travel books are "to be tasted"; it's enough to dip into them and read bits here and there. If you're fond of stories, you will, if you're like me, read them quickly; you will "swallow" them. And then there are books that you'll read slowly and carefully. If a book's on an important subject and a subject you're interested in, you'll want to "chew and digest" it. 20

If the book's in English, that may mean slow progress for you. But I don't advise you to read too slowly. When I was living in Tokyo many years ago, I used to go to the second-hand bookshops. They were full of English books. The first twenty or thirty pages of many of them had their margins filled with penciled notes and there were dozens of words and phrases underlined. The owners, probably earnest students, had started out very seriously, determined to master the books. Then, as I turned the 25



pages over, I found clean white margins, with not a single note. It was clear that the reader had given up in despair.

I suppose that's a common experience in many countries with books in a foreign language. The reader starts out, full of hope and determination. Then the need to turn to a dictionary or a reference book, perhaps ten or even twenty times a page, tires him out.

There are two or three solutions to this problem. The first is: don't start reading a book unless you see, from the first few pages, that it's one you can read with ease and understanding. Don't try to run before you can walk. There are plenty of books that have been rewritten in simple language — and shortened too, if necessary.

My second answer to this question of difficult vocabulary is, I think, a much better one. Don't stop every time you come across a word or phrase you don't know. Read the whole chapter quickly. Quite often you'll find the unknown word comes again, perhaps several times, and by the end of the chapter you will have guessed its meaning. That's how we learn the meaning of words in our own language, isn't it? When we are children, I mean. When I'm telling a story to children, they seldom stop to ask what a word means. Even when they read, they don't turn to the dictionary every time they see an unknown word.

Read a chapter quickly, and then go back and read it more slowly. This time, use your reference books when necessary. But try to judge what's worth looking up and what's not.

You'll tell me that it's difficult, very often, for you to judge whether an unknown word is important or not. I agree that this is often true. But it is not always difficult. You're going to be an architect, so words used in architecture are important to you. If they're new to you, you'll look them up. But if the reader is not interested in architecture, he could pass them by. They're not at all necessary for his enjoyment of the book.

When I read my *Times* these days I often find articles about the uses of atomic energy. There are sometimes words I don't know — and some of them are so new that they are not yet in the dictionaries. But I'm slowly beginning to understand what some of the words mean — simply by meet-



## College English for Adults

ing them so often.

Well, that's my advice to you. I hope you'll find it helpful. It isn't perfect, I know. There will be times when, if you decide not to look up a reference, you'll miss something that may be important.

But I feel I'm right in advising you not to be too thorough in your use of reference books — except when you're studying your own special subject. If you're too thorough, you'll lose heart and perhaps give up.

Good luck to you in your reading. Do write again, and if you think I can help you in any way, please don't hesitate to ask.



### New Words and Expressions

author /'ɔːðə/ *n.* 作家, 作者

club /klʌb/ *n.* 俱乐部

congratulate /kən'grætjuleit/ *v.* 祝贺

advise /əd'vaɪz/ *v.* 劝告, 建议

delight /di'laɪt/ *v. n.* 欢喜, 高兴

essay /'eseɪ/ *n.* 散文, 论说文

Francis Bacon /'frɑːnsɪs'beɪkən/ *n.* 弗朗西斯·培根

Shakespeare /'ʃeɪkspiə/ *n.* 莎士比亚

swallow /'swɒləʊ/ *v.* 吞, 咽

chew /tʃuː/ *v.* 嚼, 咀嚼

digest /di'dʒest/ *v.* 消化; /'daɪdʒest/ *n.* 文摘

dip into 浏览

subject /'sʌbdʒɪkt/ *n.* 主题, 话题

Tokyo /'təʊkjəʊ/ *n.* 东京(日本)

second-hand 二手的, 旧的

margin /'mɑːdʒɪn/ *n.* 页边的空白

penciled /'penslɪd/ *adj.* 用铅笔写的

dozen /'dʌzn/ *n.* 一打(十二个)

dozens of 许多

phrase /freɪz/ *n.* 词组